

# IL CINEMA RITROVATO KIDS 2019

DA SABATO 22 GIUGNO  
A SABATO 29 GIUGNO





# IL CINEMA RITROVATO KIDS

22/6 - 29/6 2019

In occasione della XXXIII edizione del festival Il Cinema Ritrovato, torna l'appuntamento con **Il Cinema Ritrovato Kids**, un'esclusiva programmazione dedicata ai piccoli cinefili: otto giorni di proiezioni, spettacoli, laboratori per scoprire preziosi capolavori e rarità del cinema del passato e del presente. Quest'anno, in occasione dei 50 anni trascorsi dall'allungaggio, dedichiamo tre speciali programmi ed il consueto spettacolo d'apertura alla Luna e all'immaginario cinematografico ad essa connesso.

Le bambine e i bambini potranno accedere liberamente a tutte le iniziative acquistando l'accredito Kids in vendita in Cineteca al costo di 5 euro, valido dal 22 al 30 giugno.

## LE RASSEGNE

### IL CINEMA DI JANNIK HASTRUP

Scrittore, regista, animatore, musicista, Jannik Hastrup è oggi considerato il grande maestro dell'animazione danese, autore di film e serie che costituiscono vere e proprie pietre miliari nella cultura dell'infanzia nordeuropea.

Spirito libero e indipendente Hastrup non ha mai trascurato le tematiche sociali e ambientali, rivolgendosi sempre al proprio pubblico, adulto e bambino, con grande schiettezza. In questa parziale retrospettiva proponiamo due lungometraggi ed una selezione di cortometraggi scelti e presentati dall'Autore che sarà a Bologna per incontrare il pubblico di bambini.

Se *Samson & Sally* e *The Boy Who Wanted to Be a Bear*, menzione speciale alla Berlinale nel 2003, analizzano entrambi il rapporto tra l'uomo e la natura, nel corto *War and Peas*, è centrale il tema della disuguaglianza, mentre nella serie di cortometraggi *Birdland* Hastrup rende omaggio alla musica jazz, sua grande passione.

## DESTINAZIONE LUNA

Esattamente cinquant'anni fa, per la prima volta, l'uomo posava il piede sulla superficie lunare compiendo così il celeberrimo "grande passo per l'umanità", come l'astronauta Neil Armstrong amò definirlo.

Fonte di ispirazione per scrittori, artisti, cineasti, la Luna non ha mai smesso di ammaliare spettatori e lettori di ogni età e ad essere protagonista di incredibili storie.

Dedichiamo al nostro satellite e ai più stravaganti modi di raggiungerlo una selezione di cortometraggi tra cinema delle origini e avventure animate: non mancherà l'iconico *Voyage dans la Lune* di Georges Méliès, proposto nella sua versione restaurata con accompagnamento musicale dal vivo, ed un omaggio a Tintin il quale, già nel 1954, raggiungeva il suolo lunare nelle meravigliose tavole di Hergé.

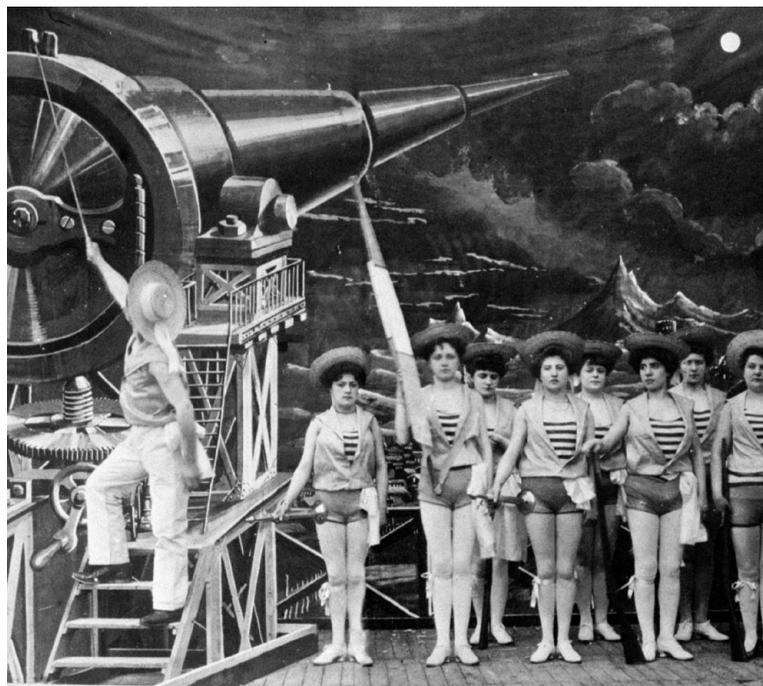
## POLONIA ANIMATA

I magnifici cortometraggi polacchi presentati nella selezione di quest'anno propongono un itinerario visivo attraverso cinque film in puppet animation recentemente restaurati dalla Filmoteka Narodowa – Instytut Audiowizualny di Varsavia. Come vuole la tradizione, il programma include anche le produzioni dello studio cinematografico Se-Ma-For. Tra queste *Maluch*, premiato cortometraggio degli anni Sessanta che si distingue per il grande impatto estetico e la ricchezza cromatica.

## DAL CINEMA ASTRATTO ALLA VIDEOARTE: OMAGGIO A SAUL SAGUATTI

Le potenzialità delle immagini combinate come musica: linee, forme, colori e architetture si intrecciano per creare un'arte unica. Anche quest'anno torna la rassegna per piccoli dedicata al cinema astratto ma con una grande novità: l'incursione nel contemporaneo con l'arte del videoartista Saul Saguatti.

La proiezione sarà in parte musicata da vivo dagli studenti del Dipartimento di Nuove Tecnologie e Linguaggi Musicali del Conservatorio di Musica G.B. Martini di Bologna.



## FIABE IN FILA

Un programma interamente dedicato alle fiabe e alle leggende popolari: dai preziosi cortometraggi animati del fondo Corona Cinematografica, conservato presso gli archivi della Cineteca, ai capolavori senza tempo dell'animatore ceco Jiří Trnka. Infine, un'incursione nell'animazione contemporanea con il film *Le nozze di Pollicino*, piccolo gioiello in puppet animation, tratto dalla fiaba marchigiana *Gallo Cristallo* e presentato in sala dall'autrice Beatrice Pucci.

## L'ARTE ANIMATA DI JEAN-FRANÇOIS LAGUONIE

In collaborazione con il festival francese di La Rochelle, partner del Cinema Ritrovato, proponiamo un omaggio a Jean-François Laguionie recentemente insignito del Cristallo alla Carriera al Festival di Annecy.

Autore di film poetici e allo stesso tempo portatori di messaggi forti e attuali, Laguionie con i suoi disegni animati ricchi di richiami ai maestri dell'arte moderna, ha raccontato storie di disuguaglianze e ingiustizie, coraggio e riscatto.

## SABATO 22 GIUGNO



**h 18.00 - Cinnoteca**

**SPETTACOLO D'APERTURA: NUNO SALVA LA LUNA**

Lettura disegnata a cura di **Marino Neri**

Per celebrare il cinquantenario dell'allunaggio, l'inaugurazione de *Il Cinema Ritrovato kids 2019* è all'insegna delle storie "lunari". Con una performance di lettura e disegno dal vivo, l'autore e fumettista Marino Neri ci porta alla scoperta del mondo selenitico di Nuno, protagonista del graphic novel *Nuno salva la Luna* edito da Canicola (2019).

In collaborazione con **Canicola**



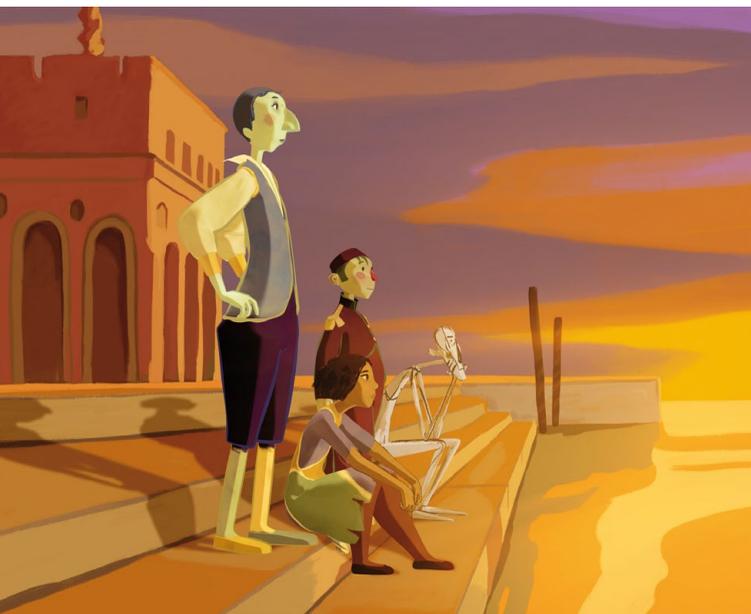
## DOMENICA 23 GIUGNO

**h 16.45 - Sala Cervi**

**L'ARTE ANIMATA DI JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE**

**Le Tableau** (*La tela animata*, Francia/2011)  
di Jean-François Laguionie (80') V. italiana

6+



**h 18.15 - Cinnoteca**

**Laboratorio: MANifesto**

6+

Il manifesto cinematografico è la più antica forma di pubblicità per i film e spesso vera opera d'arte. A partire dalle suggestioni visive del cinema di Jean Francois Laguionie e dal libro *Manifesto segreto* di Guido Scarabattolo i bambini potranno realizzare il proprio originale manifesto del film *La tela animata* con colla, forbici e colori.

## LUNEDÌ 24 GIUGNO



**h 16.45 - Sala Cervi**

**L'ARTE ANIMATA DI JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE**

**Le Château des singes** (*Scimmie come noi*, Francia/1999)  
di Jean-François Laguionie (80') V. italiana

6+

**h 18.15 - Sala Cervi**

**DESTINAZIONE LUNA**

6+

**Les aventures de Tintin. On a marché sur la Lune** (*Le aventure di Tintin. Uomini sulla luna. Parte 1 e 2*, Francia/Canada 1999)  
di Jean-Jacques Vierge, Philippe Condroyer, Stéphane Bernasconi (48')



---> **MARTEDÌ 25 GIUGNO**

**h 16.45 - Sala Cervi**

**IL CSC ANIMAZIONE DI TORINO PRESENTA**

4+

Introduce **Gabriele Barrocu**, docente del CSC Animazione di Torino

- **Ombra** (Italia/2011) di Loredana Erbetta, Manuela Gualtieri, Irene Piccinato (3')
- **New Neighbours** (Italia/2018) di Andrea Mannino, Sara Burgio, Giacomo Rinaldi (6')
- **Polvere sottile** (Italia/2018) di Alessandra Boatto, Gloria Cianci, Sofia Zanonato (8')
- **La cabina** (Italia/2017) di Ginevra Lanaro, Federica De Leonardo (5')
- **Mattia va al mare** (Italia/2005) di Alessia Cordini, Giovanna Ferrari, Valeria Ghignone (6')
- **Merlot** (Italia/2016) di Marta Gennari, Giulia Martinelli (6')

**h 17.30 - Sala Cervi**

**DESTINAZIONE LUNA**

4+

- **Cyrk** (*The Circus*, Polonia/1954) di Włodzimierz Haupe (15')
- **Z15 pilota spaziale** episodio di *Cico Pepe e l'allegria brigata* (Italia/1959) di Milos Makovec, Jan Karpas, Jiří Trnka (10')
- **Drengen og månen** (*The Boy and the Moon*, Danimarca/1968) di Jannik Hastrup (8')
- **Little Wolf** (GB/1992) di An Vombraut. (6')

**h 18.15 - Sala Cervi**

**DESTINAZIONE LUNA**

**Presentazione di Destinazione Luna**

Il Festival è anche l'occasione per presentare la nuova pubblicazione realizzata da Schermi e Lavagne, che quest'anno si avvale della collaborazione di Maria Giulia Andretta (Università di Bologna) e Sara Ricciardi (Istituto Nazionale di Astrofisica) per raccontare le commistioni tra cinema e scienza nel cinquantésimo anniversario dell'allunaggio.

**h 18.45 - Cinnoteca**

**DESTINAZIONE LUNA**

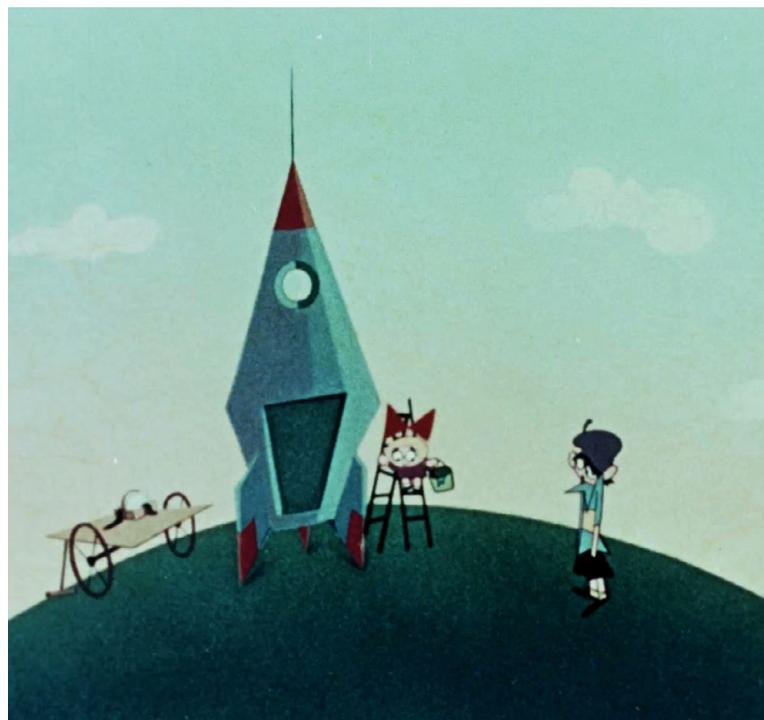
**Laboratorio: Quarti di Luna**

4+

Perchè la Luna appare ogni notte di forma diversa? È fatta di roccia? Di formaggio?

In compagnia di Sara Ricciardi i bambini potranno scoprire i segreti del nostro satellite, osservare le fasi lunari in un "lunatoriowa e animarle con la tecnica della stop motion.

In collaborazione con INAF – Istituto Nazionale di Astrofisica





**MERCOLEDÌ 26 GIUGNO**

**h 17.00 - Sala Cervi**  
**IL CINEMA DI JANNIK HASTRUP**

***Drengen der ville gøre det umulige***  
*(The Boy Who Wanted to be a Bear, Danimarca/2002)*  
di Jannik Hastrup (75')  
Introduce **Jannik Hastrup**  
V. inglese con traduzione in oversound

6+

**h 18.30 - Cinnoteca**  
**IL CINEMA DI JANNIK HASTRUP**  
**Laboratorio: Mi disegni un orso polare?**

6+

Un foglio bianco e poche semplici linee nere bastano a dar vita ad un grande orso polare. Un incontro con **Jannik Hastrup** per conoscere i segreti del mestiere e imparare a disegnare i personaggi del film *The Boy who Wanted to be a Bear*.

**h 19.15 - Sala Cervi**  
**POLONIA ANIMATA**

4+

Introducono **Anna Sienkiewicz-Rogowska**  
e **Iga Harasimowicz**

- ***Wycieczka*** (*Excursion*, Polonia/1957) di Teresa Badzian (10')
- ***Niezwykła Podróż*** (*The Incredible Journey*, Polonia/1955) di Teresa Badzian (10')
- ***Pan Piórko Śni*** (*Mr. Theros Dream*, Polonia/1949) di Zenon Wasilewski (11')
- ***Maluch*** (*Little Car*, Polonia/1965) di Lucjan Dęmbiński (8')
- ***Kundelek*** (*Little Mongrel*, Polonia/1969) di Lidia Hornicka (7')





---> **GIOVEDÌ 27 GIUGNO**

**h 9.00 - 13.00 - Sala Set**

**CARTA, CARTONE, FORBICI**

**Workshop d'animazione con Jannik Hastrup**

I bambini e le bambine in compagnia di Jannik Hastrup scopriranno i segreti dell'animazione con ritagli di carta, tecnica che lo ha reso famoso in tutto il mondo. Un laboratorio suddiviso in due mattinate per creare una piccola animazione in stop-motion.

**INFO:** iscrizione obbligatoria scrivendo a  
schermielavagne@cineteca.bologna.it

**DOVE:** Cineteca di Bologna via Riva di Reno, 72

**COSTO:** 40 euro

**h 16.30 - Sala Cervi**

**IL CINEMA DI JANNIK HASTRUP**

5+

Introduce **Jannik Hastrup**

- **Hund & Fisk** (*Dog & Fish*, Danimarca/2001) di Jannik Hastrup (15')
- **Birdland: April in Paris** (Danimarca/1995) di Jannik Hastrup (5')
- **Birdland: Over the Rainbow** (Danimarca/1995) di Jannik Hastrup (5')
- **Birdland: Dream a Little Dream of Me** (Danimarca/1995) di Jannik Hastrup (5')
- **Birdland: A Night in Tunisia** (Danimarca/1995) di Jannik Hastrup (5')
- **Krig og Kager** (*War and Peas*, Danimarca/2005) di Jannik Hastrup (10')

**h 17.30 - Sala Cervi**

**FIABE IN FILA**

5+

Introduce **Beatrice Pucci**

- **Zasadil dědek řepu** (*Grandpa Planted a Beet*, Cecoslovacchia/1945) di Jiří Trnka (10')
- **Aarie Prerie** (*Song of the Prairie*, Cecoslovacchia/1949) di Jiří Trnka (22')
- **Le nozze di Pollicino** (*Italia/2018*) di *Beatrice Pucci* (6')

**h 18.30 - Cinnoteca**

**FIABE IN FILA**

5+

**Laboratorio: Ma che bel cappello!**

Un laboratorio in compagnia dell'animatrice **Beatrice Pucci** per costruire bizzarri cappellini ispirati a Gallo Cristallo e agli altri personaggi del film *Le nozze di Pollicino*.



**h 9.00 - 13.00 - Sala Set**

**CARTA, CARTONE, FORBICI**

Seconda giornata

**h 16.30 - Sala Cervi**

**IL CINEMA DI JANNIK HASTRUP**

6+

**Samson og Sally** (*Samson & Sally*, Danimarca/1984) di Jannik Hastrup (60')  
V. italiana

h 17.45 - Sala Cervi

DAL CINEMA ASTRATTO ALLA VIDEOARTE.  
OMAGGIO A SAUL SAGUATTI

5+

Introduce **Saul Saguatti**

- **Der sieger** (Germania/1921) di Walter Ruttmann (3')
- **Ein lichtspiel schwarz weiss grau** (Germania/1930) di Laszlo Moholy-Nagy (6')
- **Inflation** (Germania/1921) di Hans Richter (3')
- **Rhythmus 23** (Germania/1923) di Hans Richter (3')
- **Acciaio** (estratto) (Italia/1933) di Walter Ruttmann (5')
- **Basmati** (Italia/2000) di Saul Saguatti (6')
- **Life from Pluto remix 04** (Italia/2004) di Saul Saguatti (6')
- **Fire Bandit** (Italia/2005) di Saul Saguatti (1')
- **Pop Craft** (Italia/2017) di Audrey Coianiz (5')
- **L'urlo** (Italia/2017) di Leonardo Carrano, Audrey Coianiz (1')
- **Alphabeth** (Italia/2018) di Audrey Coianiz, Saul Saguatti (6')

Accompagnamento dal vivo di **Agnese Banti, Daniele Carcassi, Simone Faraci, Yun Huang, Mattia Siboni, Giada Turini**  
(Studenti del Conservatorio di Musica G. B. Martini di Bologna)

h 18.45 - Cinnoteca

IL CINEMA RITROVATO KIDS

Laboratorio: **Graffi su pellicola**

5+

Utilizzando una tecnica tipica delle avanguardie, sperimentata da Saul Saguatti nei suoi lavori, i bambini potranno realizzare una breve animazione attraverso graffi e disegni direttamente sulla pellicola 35mm.



SABATO 29 GIUGNO



h 16.30 - Sala Cervi

FIABE IN FILA... IN PELLICOLA

5+

- **Lisa I Zajac** (*La volpe e il leprotto*, URSS-Italia/1973) di Jurij Norštejn (12')
- **Fiabe in fila** (Italia-Ungheria/1974) di Péter Szoboszlai (11')
- **La torre dei topi** (Italia-Polonia/1975) di Daniel Szczechura (10')
- **Půlnoční příhoda** (*The Midnight Adventure*, Cecoslovacchia/1960) di Jiří Trnka (13')
- **Il gatto camaleonte** (Italia-Svizzera/1975) di Ernest Ansorge (10')

h 17.45 - Sala Cervi

DESTINAZIONE LUNA... IN PELLICOLA

5+

- **Estória do Gato e da Lua** (*Tale about the Moon and the Cat*, Portogallo/1995) di Pedro Serrazina. (6')
- **La Lune à un mètre** (*La Luna a un metro*, Francia/1898) di Georges Méliès (3')
- **Rêve à la Lune** (Francia/1905) di Gaston Velle, Ferdinand Zecca (5')
- **Voyage dans la Lune** (*Viaggio nella Luna*, Francia/1902) di Georges Méliès (15')

Accompagnamento al piano di **Daniele Furlati**

Le proiezioni e i laboratori si svolgeranno  
in Sala Cervi e in Cinnoteca  
Fondazione Cineteca di Bologna  
via Riva di Reno, 72

## INFO

Schermi e Lavagne:  
[schermielavagne@cineteca.bologna.it](mailto:schermielavagne@cineteca.bologna.it)  
[www.cinetecadibologna.it/schermielavagne](http://www.cinetecadibologna.it/schermielavagne)  
[www.lcinemaritrovato.it](http://www.lcinemaritrovato.it)

Seguitemi anche su

 Schermi e Lavagne  
 @schermielavagne

